

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 11. marca 2013
— North Drilling/Rada

(Vec T-552/12 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči Iránu — Zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Neexistencia naliehavosti — Zváženie záujmov“)

(2013/C 141/33)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: North Drilling Co. (Teherán, Irán) (v zastúpení: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea a J. Iriarte Ángel, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bishop a A. De Elera, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu jednak rozhodnutia Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 58) v rozsahu, v akom bolo meno žalobkyne zapísané do prílohy II rozhodnutia Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu a o zrušení spoločnej pozície 2007/140/SZBP (Ú. v. EÚ L 195, s. 39) a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 16) v rozsahu, v akom sa toto nariadenie týka žalobkyne

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne v konaní vo veci samej.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 11. marca 2013
— Communicaid Group/Komisia

(Vec T-4/13 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zmluvy na poskytovanie služieb — Verejné obstarávanie — Poskytovanie jazykových kurzov — Zamietnutie ponuky uchádzača — Zamietnutie návrhu na odklad výkonu a predbežné opatrenia — Strata príležitosti — Neexistencia vážnej a nenapraviteľnej ujmy — Neexistencia naliehavosti“)

(2013/C 141/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Communicaid Group Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: C. Brennan, solicitor, F. Randolph, QC, a M. Gray, barrister)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Delaude a S. Lejeune, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Wytinck, advokát)

Predmet veci

Návrh jednak na pozastavenie výkonu rozhodnutí Komisie, ktorými boli zamietnuté ponuky žalobkyne predložené v rámci verejného obstarávania týkajúceho sa rámcových zmlúv o poskytovaní jazykových kurzov pre pracovníkov inštitúcií, orgánov a agentúr Európskej únie v Bruseli (Belgicko) a jednak zakázať Komisii uzavrieť s úspešným uchádzačom predmetné zmluvy

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne v konaní o veci samej.

Žaloba podaná 20. februára 2013 — CMT/ÚHVT — Camomilla (Camomilla)

(Vec T-98/13)

(2013/C 141/35)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Neapol, Taliansko) (v zastúpení: G. Florida a R. Florida, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Camomilla SpA (Buccinasco, Taliansko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie vydané prvým odvolacím senátom ÚHVT 29. novembra 2012 vo veci R 1615/2011-1 v rozsahu, v akom považuje za splnené podmienky týkajúce sa dôvodu absolútnej neplatnosti založeného na neexistencii dobrej viery majiteľa ochrannej známky Spoločenstva v čase podania a upraveného v článku 52 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009, ako aj podmienky týkajúce sa dôvodu relatívnej neplatnosti podľa ustanovení článku 53 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 8 ods. 1 písm. b) a článkom 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009,

- subsidiárne a iba za predpokladu, že Všeobecný súd by musel posúdiť za neprípustné dokumenty predložené v rámci odvolania podaného na odvolací senát a považovať ich za podstatné na vyhovenie uvedeného odvolania, zrušil napadnuté rozhodnutie pre nedodržanie zásady kontradiktórnosti a práva na obranu a vrátil vec výmazovému oddeleniu na nové rozhodnutie,
- v každom prípade vyzvať ÚHVT, aby prijal nevyhnutné opatrenia s cieľom zabezpečiť súlad s rozsudkom Všeobecného súdu,
- zaviazať ÚHVT, aby znášal trovy tohto konania a majiteľa ochrannej známky Spoločenstva, pokiaľ ide o trovy konania v rámci konaní pred výmazovým oddelením a odvolacím senátom.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Zapísaná ochranná známka Spoločenstva, ktorá je predmetom návrhu na vyhlásenie neplatnosti: obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „Camomilla“ pre tovary v triedach 16, 18 a 24 — ochranná známka Spoločenstva č. 269241.

Majiteľ ochrannej známky Spoločenstva: Camomilla SpA.

Účastník, ktorý sa domáha vyhlásenia neplatnosti: žalobkyňa.

Odôvodnenie návrhu na vyhlásenie neplatnosti: talianska obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „CAMOMILLA“ pre tovary v triede 25.

Rozhodnutie výmazového oddelenia: zamietnutie návrhu.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 52 ods. 1 písm. b) a článku 53 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009.

Žaloba podaná 20. februára 2013 — CMT/ÚHVT — Camomilla (Camomilla)

(Vec T-99/13)

(2013/C 141/36)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Neapol, Taliansko) (v zastúpení: G. Florida a R. Florida, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Camomilla SpA (Buccinasco, Taliansko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 29. novembra 2012 vo veci R 1617/2011-1 s tým, že uzná za splnené podmienky týkajúce sa jednak dôvodu absolútnej neplatnosti na základe nedostatku dobrej viery majiteľa ochrannej známky Spoločenstva v okamihu podania jej prihlášky, ako to upravuje článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 a jednak dôvodu relatívnej neplatnosti na základe ustanovení článku 53 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 8 ods. 1 písm. b) a článkom 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009,
- subsidiárne a výlučne za predpokladu, že by Všeobecný súd musel kvalifikovať ako neprípustné dokumenty predložené v rámci konania o odvolaní pred odvolacím senátom a považoval by ich za zásadné na účely vyhovenia žalobe, zrušil napadnuté rozhodnutie z dôvodu porušenia zásady kontradiktórnosti konania a práva na obranu a vrátil vec odvolaciemu senátu, aby opätovne rozhodol vo veci,
- v každom prípade vyzval ÚHVT, aby prijal opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s rozsudkom Všeobecného súdu,
- zaviazal ÚHVT znášať trovy konania, ktoré vznikli žalobkyňi v rámci tohto konania, a majiteľa ochrannej známky Spoločenstva v súvislosti s trovami, ktoré jej vznikli v rámci konania pred zrušovacím oddelením a odvolacím senátom.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Zapísaná ochranná známka Spoločenstva, ktorá je predmetom návrhu na vyhlásenie neplatnosti: obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „CAMOMILLA“ pre výrobky v triedach 3, 9, 14, 16, 21, 24 a 28 — ochranná známka Spoločenstva č. 3185196.

Majiteľ ochrannej známky Spoločenstva: Camomilla SpA.

Účastník, ktorý sa domáha vyhlásenia neplatnosti: žalobkyňa.

Odôvodnenie návrhu na vyhlásenie neplatnosti: talianska obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „CAMOMILLA“ pre výrobky v triede 25.

Rozhodnutie zrušovacieho oddelenia: zamietnutie návrhu.